

Makom est un organisme de réflexion et de développement de contenus éducatifs destinés à accompagner des éducateurs, des rabbins, des artistes et des dirigeants communautaires à rencontrer Israël - le peuple, la tradition et le lieu - dans un esprit qui allie engagement et complexité.

Sédentarité et nomadisme : l'importance du lieu



Zayit Israël

LE LIEN HISTORIQUE
À LA TERRE D'ISRAËL

Réalisation - Mikhaël Benadmon
Graphisme - Nathan Lifshitz
Accompagnement pédagogique - Esti Moskovitz

UnitEd

LAMORIM

Avec le soutien de

חי"ל
חינוך יהודי לתפוצות

הסוכנות היהודית
לארץ ישראל
L'AGENCE JUIVE
POUR ISRAËL

מקום makom
Israel. In Real Life.

1/4

L'objectif de cette unité est de comprendre le type de relation qui lie un homme ou un groupe humain à un lieu. Pour cela, nous étudierons les trois premiers récits de la Torah dans lesquels les questions de sédentarité et de nomadisme occupent une place importante. Les élèves connaîtront ainsi les textes bibliques fondateurs qui véhiculent ces idées, seront capables de les réfléchir dans le cadre de la pensée biblique et du monde moderne, et enfin prendront conscience de la tension qui existe entre ces deux idées dans la réalité d'aujourd'hui.

Qui représente la plus grande menace ?

Le nomade ou le sédentaire ?



Après avoir pris connaissance des deux documents ci-dessus, quelle est votre opinion du nomadisme ?
Peut-on construire une identité, une culture et un groupe social sur la base d'une existence nomade (considérez le cas des bédouins) ? Quels sont les atouts et les points faibles du sédentaire ? Du nomade ?

Dans la société et la culture dans laquelle vous vivez, quels personnages réels ou virtuels représentent à vos yeux le sédentaire et le nomade par excellence ?
Quels sont les points forts et les points faibles de chacun ?

Cette problématique du sédentaire et du nomade vous semble-t-elle encore pertinente au XIX^e siècle ?
Les réfugiés sont-ils à considérer comme des nomades, des exilés ou des sédentaires ?
Existe-t-il un besoin ou une nécessité de s'installer sur une terre ?
De quel ordre est cette nécessité ?
Y-a-t-il une différence entre les temps anciens et les temps modernes à ce propos ?

Jacques Attali et le nomadisme planétaire

“ L'intensification des flux migratoires sud/nord devra s'accompagner d'une évolution des mentalités des populations des pays développés. Pour le moment, seuls 10% supportent l'idée d'une amplification de l'immigration. (...) Par leur ampleur et leur prédictibilité, les migrations climatiques du siècle à venir s'imposeront comme l'un des plus grands mouvements migratoires qui ait traversé l'histoire.

Ce qui est certain c'est que les migrations à venir, et celles liées au climat tout particulièrement, bouleverseront l'ordre établi, elles définiront de nouveaux rapports de société, détermineront de nouveaux enjeux. En un mot, elles marqueront l'histoire future.

Tout cela modifiera profondément la nature de la culture de nos sociétés. Nous entrons dans une société de nouveaux nomades. Non seulement des milliards de gens seront conduits à redevenir nomades pour survivre, mais encore, les plus riches seront eux aussi hyper-nomades, soucieux de préserver leurs libertés et de vivre sans contrainte de territoire ou d'appartenance.

Réorganiser le monde autour de cette nouvelle idée, de cette nouvelle idéologie, sera un des principaux enjeux institutionnels de l'avenir. ”

בראשית פרק ג'

La femme répondit au serpent : Les fruits des arbres du jardin, nous pouvons en manger.

mais quant au fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit : Vous n'en mangerez pas, vous n'y toucherez point, sous peine de mourir...

Et à l'homme il dit : " Parce que tu as cédé à la voix de ton épouse, et que tu as mangé de l'arbre dont je t'avais enjoint de ne pas manger, maudite est la terre à cause de toi : c'est avec effort que tu en tireras ta nourriture, tant que tu vivras. Elle produira pour toi des buissons et de l'ivraie, et tu mangeras de l'herbe des champs.

C'est à la sueur de ton visage que tu mangeras du pain, - jusqu'à ce que tu retournes à la terre d'où tu as été tiré : car poussière tu fus, et poussière tu redeviendras ! "...

Et l'Éternel-Dieu le renvoya du jardin d'Éden, pour cultiver la terre d'où il avait été tiré. Il chassa l'homme...

ותאמר האשה אל הנחש מפרי עץ הגן נאכל. ומפרי העץ אשר בתוך הגן אמר אלקים לא תאכלו ממנו ולא תגעו בו פן תמתו... ולאדם אמר כי שמעת לקול אשתך ותאכל מן העץ אשר צייתך לאמר לא תאכל ממנו ארוכה האדמה בעבורך בעצבון תאכלנה כל ימי חייך.

וקוץ ונדבדר תצמיח לך ואכלת את עשב השדה. בזעת אפיקך תאכל לחם עד שובך אל האדמה כי ממנה לקחת כי עפר אתה ואל עפר תשוב... וישלחהו ה' אלקים מגן עדן לעבד את האדמה אשר לקח משם. ויגרש את האדם...

Cain parla à son frère Abel; mais il advint, comme ils étaient aux champs, que Cain se jeta sur Abel, son frère, et le tua. L'Éternel dit à Cain : " Où est Abel ton frère ? "

Il répondit : " Je ne sais; suis-je le gardien de mon frère ? " Dieu dit : " Qu'as-tu fait ! Le cri du sang de ton frère s'élève, jusqu'à moi, de la terre. Eh bien ! tu es maudit à cause de cette terre, qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère ! " Lorsque tu cultiveras la terre, elle cessera de te faire part de sa fécondité; tu seras errant et fugitif par le monde."

Cain dit à l'Éternel : " Mon crime est trop grand pour qu'on me supporte. Vois, tu me proscries aujourd'hui de dessus la face de la terre; mais puis-je me dérober à ta face ? Je vais errer et fuir par le monde, mais le premier qui me trouvera me tuera. "

בראשית פרק ד'

ויאמר קין אל הבל אחיו ויהי בהיותם בשדה ויקם קין אל הבל אחיו ויהרגהו. ויאמר ה' אל קין אי הבל אחיך ויאמר לא ידעתי השמר אחי אנכי. ויאמר מה עשית קול דמי אחיך צעקים אלי מן האדמה. ועתה ארוור אתה מן האדמה אשר פצתה את פיה לקחת את דמי אחיך מידיך.

כי תעבד את האדמה לא תסוף תת כחה לך נע נגד תהיה בארץ. ויאמר קין אל ידוד גדול עוני משא. הן גרשת אתי היום מעל פני האדמה ומפניך אסתר והייתי נע נגד בארץ והיה כל מצאי יהרגני:

Cain et Hevel : Lequel est le nomade (berger) et lequel est le sédentaire (agriculture) ?
'Les voici dans le champ' – quelle est la tentation du sédentaire ?
Pourquoi le berger nomade le dérange-t-il ?

Pourquoi l'installation du groupe entraîne-t-elle cette volonté de conquérir le monde et le ciel ?

En quoi ce troisième récit de la création est-il la continuité des deux précédents ?

Cain et Hevel : Lequel est le nomade (berger) et lequel est le sédentaire (agriculture) ?

'Les voici dans le champ' – quelle est la tentation du sédentaire? Pourquoi le berger nomade le dérange-t-il?

Adam est-il nomade ou sédentaire ?
Quelle est la situation idéale?

Pourquoi, selon le texte, la punition d'Adam est d'être chassé du gan Eden ?
Quel déséquilibre a-t-il engendré?

בראשית פרק יא'

Toute la terre avait une même langue et des paroles semblables. Or, en émigrant de l'Orient, les hommes avaient trouvé une vallée dans le pays de Sennaar, et s'y étaient arrêtés. Ils se dirent l'un à l'autre : " Çà, préparons des briques et cuisons-les au feu."

Et la brique leur tint lieu de pierre, et le bitume de mortier. Ils dirent : " Allons, bâtissons-nous une ville, et une tour dont le sommet atteigne le ciel; faisons-nous un établissement durable, pour ne pas nous disperser sur toute la face de la terre. "

Le Seigneur descendit sur la terre, pour voir la ville et la tour que bâtissaient les fils de l'homme. et il dit : " Voici un peuple uni, tous ayant une même langue. C'est ainsi qu'ils ont pu commencer leur entreprise et dès lors tout ce qu'ils ont projeté leur réussirait également. Or çà, paraissions ! Et, ici même, confondons leur langage, de sorte que l'un n'entende pas le langage de l'autre. "

Le Seigneur les dispersa donc de ce lieu sur toute la face de la terre, les hommes ayant renoncé à bâtir la ville. C'est pourquoi on la nomma Babel, parce que là le Seigneur confondit le langage de tous les hommes et de là l'Éternel les dispersa sur toute la face de la terre.

ויהי כל הארץ שפה אחת ודבירה אחת. ויהי בנסעם מקדם וימצאו בקעה בארץ שנער וישבו שם. ויאמרו איש אל העהו הבה נלבנה לבנים ונשפפה לשפפה ונתי להם הלבנה לאבן והחמר יהיה להם לחמר.

ויאמרו הבה נבנה לנו עיר ומגדל וראשו בשמים ונעשה לנו שם פן נפוז על פני כל הארץ. ויהי ה' לראות את העיר ואת המגדל אשר בנו בני האדם. ויאמר ה' הן עם אחד ונשפה אחת לכלם וזה החלם לעשות ועתה לא יבצר מהם כל אשר יזמו לעשות.

הבה נרדה ונבלה שם שפתם אשר לא ישמעו איש שפת העהו. ויפיץ ידוד אתם משם על פני כל הארץ ויחדלו לבנת העיר. על כן קרא שמה בבל כי שם בלל ה' שפת כל הארץ ומשם הפיצם ידוד על פני כל הארץ.

Adam est-il nomade ou sédentaire ?
Quelle est la situation idéale ?
Pourquoi, selon le texte, la punition d'Adam est d'être chassé du gan Eden ?
Quel déséquilibre a-t-il engendré ?

Identifiez la problématique qui apparait dans chacun des récits étudiés
Comment comprendre le lien entre la sédentarité et l'origine du conflit ?
Selon vous, la Torah préfère-t-elle la sédentarité ou le nomadisme ?
Quel est le message qui est véhiculé par ces trois récits ?